

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 December 2003
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2003/40 от 14 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.3 от 21 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.4 от 24 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.11 от 28 марта 2003 года, S/2003/40/Add.14 от 17 апреля 2003 года, S/2003/40/Add.19 от 23 мая 2003 года, S/2003/40/Add.20 от 30 мая 2003 года, S/2003/40/Add.24 от 27 июня 2003 года, S/2003/40/Add.37 от 26 сентября 2003 года, S/2003/40/Add.38 от 3 октября 2003 года, S/2003/40/Add.40 от 17 октября 2003 года, S/2003/40/Add.44 от 14 ноября 2003 года, S/2003/40/Add.45 от 21 ноября 2003 года и S/2003/40/Add.47 от 5 декабря 2003 года.

В течение недели, закончившейся 6 декабря 2003 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Кот-д'Ивуаре (см. S/2002/30/Add.50; и S/2003/40/Add.5, 17, 19, 29, 31, 45 и 47; см. также S/2003/40/Add.11 и 44)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4875-м заседании 4 декабря 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Председатель с согласия Совета предложил представителю Кот-д'Ивуара, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2003/25; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Положение в Бурунди (см. S/25070/Add.43 и 46; S/1994/20/Add.29, 33, 41 и 50; S/1995/40/Add.4, 9, 12 и 34; S/1996/15 и Add.4, 9, 16, 19, 29, 30 и 34; S/1997/40/Add.21; S/1999/25/Add.44; S/2000/40/Add.2 и 38; S/2001/15/Add.9, 11, 26, 38, 39 и 44-46; S/2002/30/Add.5, 37, 48 и 50; и S/2003/40/Add.17 и 38)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4876-м заседании 4 декабря 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Председатель с согласия Совета предложил представителям Бурунди и Южной Африки, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, Председателя Экономического и Социального Совета Герта Росенталя.
